

# 大漢公報

中華民國三十三年十二月十二號 (星期一) 新聞紙第六卷第一百八十九號  
孔子二千四百九十五年 夏歷歲次甲申年十月廿七日

## 國內通訊

### 參政會旁聽記

(六) (康時)

黃參政員炎培。則大講其縣長貪污。他說：從前還有縣長嘆窮的。現在沒有了。只要規矩矩做就可發財。因之貪污之風大盛。他繼說：從前貪污是黑的(鴉片)。現在加上白的(糧食)。有許多模範縣長。怎樣得到這一尊稱的。完全靠辦事辦得通。辦得快。這樣。上司喜歡了。模範頭銜得到了。可是老百姓倒了霉。他隨即講述。他會參觀了樂縣。縣長是出名的模範縣長。看了這位縣長的建設。把縣鄉以及保甲辦公處都蓋起非常摩登的房子。建設確實不錯。一間老百姓。老百姓說這些房子全是他們的汗血。他們一年要被征去一個月月的義務勞務。黃先生嘆息的說：建設愈漂亮。民脂民膏榨得愈多。人民愈加痛苦。

### 重要電報

▲英軍已大增援  
雅典十式日電。英軍增援雅典。昨日戰事頗沈寂。左派軍二萬五千據雅典之內外要點。城中一部份恢復常態。人民出街買物。左派領袖準備在不追究之條件下將軍隊撤出雅典。

### 希左軍或撤離雅典

### 聯軍機昨猛炸敵境

倫敦十二日電。美軍機一千六百架。戰機八百架。昨日猛炸德國夫蘭佛區。另一隊英機卡斯特及波式機約五百架在戰機保護之下。炸羅爾區之工業及鐵路設備。共下彈六千噸。入夜英軍機大批又渡海峽作三次襲敵。

### 英軍被反攻擊挫敗

羅馬十式日電。德元帥加舍隆調第九十師。久經戰陣之精兵。反攻芬沙以西之英軍。該師為前羅米爾元帥指揮在北非作戰者。并唐克及自動大炮向英軍猛攻。英軍在劇烈戰鬥中。一處被追退四百碼。加軍在拉文河三度圖建立立足地不遂。今日該軍無報告。

### 美機盲降幸告安全

倫敦拾二日電。芝加哥卡爾特空軍中尉。其所駕之空中炮台。往炸德國。被高射炮彈擊傷甚重。兩發力機已被毀。駕管鋼索亦斷。機鼻。球形砲台。左翼升降扇。左尾舵及機身俱滿彈孔。而卡氏仍能駛機回英。復因窗上玻璃結霜。不能外視。而卒然下降安全。

△代東  
本社謹擇十二月廿五日下午一時  
舉行廿六週年紀念慶典屆時統請  
全加洪門總幹部  
全加致公總分堂  
暨洪門各機關列位  
叔父昆仲義妹駕臨指示一切曷勝  
榮幸  
DART COON CLUB 5 W. PENDER ST.  
VANCOUVER, B.C. CAN.  
加拿大達權社支部同人敬約

★司公貨百比臣乞★  
Hudson's Bay Company.  
INCORPORATED 27th MAY 1870.  
冬節 華樣 節  
表友樣 歡光齊 迎顧備 品  
極 華 樣 冬  
表 友 樣 節  
歡 光 齊 禮  
迎 顧 備 品

LUX THEATRE  
★院戲斯樂★  
冬節送禮入場券  
每部壹元壹拾壹元  
「巴黎防空夜」  
「華貓與陳探」  
兼映談諧時事畫片

THE ROYAL BANK OF CANADA  
Head Office - - Montreal, Canada  
賈路銀行  
(四)郵政交易  
君之住址。如  
距銀行頗遠。無  
論進款出款。可  
憑郵政交易。不  
須寫信。蓋賈路  
銀行有函格印便  
。只須填具。從郵  
擲下。即如命奉  
行。該函格函索  
即寄。至顧客如  
欲用中文函件來  
往。亦任由自便

◎旅館餐館出賣  
列市旅館餐館木樓一間在不詩省錦  
步利埠地位適中生意暢旺架生機件  
皆備樓上有房位二十個因乏暇兼顧  
特將實業生意全盤廉價出賣欲營斯  
業者請來面商或向下列地址函商亦  
可  
RITZ CAFE  
Box 332 Kimberley, B.C.

顯利博有限公司  
鑽石戒指 貨物齊備  
遮連佐錶 華友光顧  
純銀器具 格外歡迎  
HENRY BIRKS & SONS  
LIMITED  
710 Granville Street  
Vancouver, B.C.

新旗花 絲苗米 行發  
司公限有信國  
KUO SEUN CO. LTD.  
130 E. Pender Vancouver, B.C.

送禮品 最完備之商店  
★★★中國絲小衫  
S431 雪白中花文華綢小衫 每件十二元 全上布每也三元二五  
S437 雪白大花文華綢小衫 每件十二元 每也三元二五  
S439 雪白文華直羅小衫 每件十二元 每也三元二五  
S436 雪白光身文華綢小衫 每件十二元 每也三元二五  
S443 加重雙絲山東綢小衫 每件十二元七五 每也三元半  
S444 加重雙絲白經紡小衫 每件十二元七五 每也三元半  
S438 各色加重小花文華綢小衫 每件十二元 每也三元二五

★國產男女搭巾  
F146X 各色超等加重文華花綢球襪單搭巾男女通用每條五元九五(吼邊全價)  
F146X 全上 雙搭巾 13X50 每條五元九五(吼邊全價)  
F159 各色超等文華綢球襪雙搭巾 13X50 每條六元七五  
F159 各色超等文華綢球襪雙搭巾 13X50 每條六元七五  
F156 男女通用各色綢球襪雙搭巾 12X50 每條二元二五  
F158 各色絲綢繡英字母球襪雙搭巾 12X50 每條二元九五  
F157 各色絲綢繡蝴蝶球襪雙搭巾 12X50 每條 四元半  
F155 白絲閃光花男女通用單搭巾 14X42 每條壹元二五  
S01 厚十足藏羊毛男搭巾(有白有黃色) 11X50 每條 二元半

KUO KONG SIK CO.  
27 PENDER ST. VANCOUVER B.C.  
國產男女絲巾  
A121 上圖十八寸方綉金線花椅 每只五元 七毛五  
色, 紅, 菓綠, 寶藍等

M 264 C592  
★國產男女絲巾  
C593 十三寸印時代彩花絲巾 每條 五元半  
C594 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五元半  
C595 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五元半  
C596 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五元半  
C578 古寸電印美女白純絲巾 每條 五元半  
C579 十四寸雪白純絲男巾 每條 五元半  
C580 十四寸雪白純絲男巾 每條 五元半  
C581 二十一寸雪白純絲男巾 每條 五元半  
C592 二十一寸各色絲綢一角蝴蝶舞女巾 每條 一元半  
705 九寸靚機白細紗花邊女巾 每條 三毫  
C586 二條庄繡花及印花女絲巾 每盒壹元七五  
C587 二條庄印花及印花女絲巾 每盒壹元二五  
C588 一條庄印花及印花女絲巾(男女合用) 每盒壹元二五  
C591 一條庄繡花及印花女絲巾 每盒壹元九五  
C589 一條庄繡花及印花女絲巾 每盒 七毛五  
C590 三條庄繡花女巾 每盒 壹元半

上圖是中國絲印五彩西  
湖風景鏡畫之一鏡畫有  
數十種畫意俱是選手貨  
幅幅精美  
潤十寸 高十三寸  
每只(二元二毫五)

別種禮品甚多  
錄印便函索即奉



又接錦瑛洪人踴躍加捐者如下：  
胡維德、鄧松、以上每加捐十元。  
馬炳亮加捐五元、梁德加捐五元。  
馬存加捐三元、林振五元、何容  
信、黃松秀、馬祥、謝英、李九  
勝、謝沾、張德、以上每三元  
本埠我總領館來函照錄：  
本館近月寄出之華僑登記證，因郵  
址不明而退回者，計有本埠梁昌  
、當近埠黃國材、域多利埠林德  
、與鄧錫文等君，特此登報通知，上  
開諸僑胞閱報後，請即以正確之郵  
址通知本館，以便寄發登記證為盼  
駐溫哥華總領事館啟  
中華民國三十三年十二月十一日

●馮山總公所交代之盛況  
此間馮山總公所，昨九日下午九時  
舉行新舊職員交代盛典，鄉梓到  
會，極形擁擠，隨即行禮如儀，朱  
少英司儀，劉伯顯紀錄，由常委  
陳日進，中文書徐廣、理財曹  
仲雅等，分別報告一年來各項經過  
狀況，後由監察梁博明，授印常務  
主席陳日進接收，前理財曹仲雅  
將該項下銀行存摺據交與新理財  
周育生接收，統核數周幹芬，核  
對無訛，繼行演講，有宋良弼、劉  
煥堯、楊伯安、謝耀光諸君，名論  
警語，策勵備致，答謝周幹芬，禮  
成，茶會，是屆職員，多屬輝聯。  
對於該所改善，能更加猛進，開  
定本月廿四日開邑僑聯大會，惟  
一切概從節約云。

●女青年會賣物籌款續訊  
本埠打街三三號，女青年會，  
昨六日舉行賣物賣茶，蒙各華人公  
司，報効品物，故成績甚佳，查是  
日共得銀貳百餘元，已將所有款項  
，購買藥物，寄回中國，以為救濟  
傷兵難民之用云。

●擾華衣館無賴又惡作劇  
關於在坎瑪街四三號門牌華人林  
瓊(譯音)開設之洗衣館，於昨星期  
五日，被一無賴闖進館內，向架上  
洗淨之衣，拋擲一樽墨水，致被  
染污，本報曾揭載其事，茲聞該無  
賴，自稱為害物者，投函此間西  
人晨報，並夾住五仙支票，係用鉛  
筆寫成，日期為十二月十日，託轉  
交衣館華人，俾買香皂，於冬節以  
前，完成其洗衣工作，又恭祝該華  
人冬禧云。

●西婦偷被捉當堂出醜  
昨星期六日，有壹西婦在基李區  
之五仙十仙商店，偷竊冬節賀片價  
值約一元四十仙，被捉獲，在其身  
上又搜獲其他物件，係在別間商店  
店竊取者，兩間店主都不願控告該  
婦於案，遂通知該婦丈夫馳至，將  
貨價如數付足云。

●有一西青年專門偷單車  
現日埠中有壹年約十九歲西青年，  
約五尺七寸高，穿短衫不戴帽，專  
偷單車變賣，每輛取價廿五元，  
有數名市民被愚，事因要將所買之  
單車交回原主也，是以警局特發出  
警告，切勿被該青年欺騙云。

●解脫之空軍明年要入營  
近日加拿大空軍解散數名練習生  
，有四百餘人係卑詩省者，現定於  
明年元月初，須受強迫軍事訓練，  
該四百餘人，可在家庭度冬節及度  
年，但於明年元月三日，則要報到  
小山軍營，任由投入正規軍或國防  
軍云。

●蔬菜類中惟有椰菜起價  
據卑詩省海岸蔬菜推銷局所規定之  
批發價目表，由十二月五日起生效  
，薯仔、紅心、卡律、怕市番薯與  
荷等蔬菜之價目無變更，祇有椰菜  
每磅式仙又增仙四分之二，則起至  
二仙半云。

●援助歐洲等國彩票近訊  
援助法國、挪威、比利士、荷蘭與  
希臘等國之勸募基金會，所推銷之  
有獎券，頭獎為一間住宅價值五  
千元，原定於今日開彩，現改期至  
拾貳月十九日下午十點，在喜定  
大會堂開彩云。

●濃霧電卡相撞十人受傷  
昨晚約十點鐘，在摩連車站之本拿  
比湖路線，當濃霧密布之際，有兩  
輛電卡迎頭相撞，最少有十人受傷  
，最重者係向東而行之電卡司機人  
卡勒氏，據該本拿比區之省差報告  
，卡勒氏所管之電卡之玻璃窗門盡  
被粉碎，搭客最多，其時向西而行  
之電卡所載之搭客僅九人云。

●婦女暴動三名逃出提問  
昨日下午約五點四十七分，此間  
女子感化院發生暴動，搗毀物件頗  
多，有三名女子，一年十五歲，一  
年十六歲，一年十七歲者，將前門  
之大玻璃窗打破而逃走，後由警察  
獲，解回感化院，因搗毀房物頗重  
，未能收容，遂收入市警局云。

●西婦失去千元鑽石戒指  
住超街九〇五號門牌西婦笠斯  
氏，於昨星期五日被人竊去鑽石戒  
指，價值一千餘元，同日晚間，由  
兩名市探在加蘭街某旅館尋獲，  
會審問一婦，但未拘捕有人云。

●由東方來之船廠近訊  
由都朗度打發前來此間某船廠服  
務之四十四名電學工人，因爭執工  
會問題，致未能上工，但均暫時給  
與生活費，聞此處之船廠，與合併  
電學工會，訂有合約，專用該工會  
之會員者，來自都城之電學工人，  
拒絕加入，又不繳會費，致被阻止  
期三年云。

●金債票由財部寄到紐約  
點城訊：該埠昨日會於一九四一年  
代理推銷之美金債票，刻接紐約中  
行來函報告，該債票已由財部寄  
到紐約中行，俟該會將匯款收據  
寄去，該行當將債票寄來云，如是  
，諒不久可有該項債票分發購債者  
矣云。

●無處投遞酒照罰三百張  
城埠十一日電：據燒酒管理局委員  
悉爾地氏今日宣布，根據郵政局打  
回無處投遞之領酒照通告卡片，  
超過三百張之多，該等卡片係填寫  
假住址或假名，而欲領取酒照者  
云。

◎承受生意廣告  
啟者敝在喜市定街東門牌四十一號  
丹汝旅館之生意原為黃吉甫所創今  
黃吉甫願將該生意全盤頂與黃光富  
備承受定期十二月十八日正午十  
二點在內西律師樓 CAMPBELL,  
MEREDITH & BECKETT,  
800 HALL BLDG. 交易清楚如  
中西人士與黃吉甫有數目賬項未清  
者請依期到去理妥一經交易之後概  
與承受人無涉先此聲明以免後論  
黃光富謹啟

◎余朋和啟事  
弟身患有恙經入醫院數月今略愈出  
院自行靜養至愛親朋藉此告慰恕不  
一一登門致謝並祝諸君健康是所切  
禱

Leslie Coal Co. Ltd.  
亞砵打煤  
灰家庭火  
爐及汽鍋  
爐均合用  
華友光顧  
快捷妥當  
PA. 8431  
929 Main Street

◎哀謝  
先考諱顯裕字禮周公府君痛于民  
國三十三年十月初十日病終于  
近埠西人醫院積潤享壽六十七歲  
不孝遠居祖國不能親視含殮聞耗  
悲慟難述禮成服已于十月十四日  
出殯扶柩歸土安葬于西人墳場  
荷蒙德義新和兄弟助治喪儀各  
事復蒙各團體致公堂宗親友誼惠  
贈禮儀花圈親臨執紼素車隨行高  
誼隆情殞存均感涕此哀謝

◎孤子廉俸泣謝  
厚惠開列 恕不稱呼  
當近致公堂素車花圈 城埠義合堂  
花園 瑞利號花圈車 周連京素車  
譚國素車 周憲煜 自權素車花園  
周憲榮 胡壯持全花園 周靈花園  
周自權 周德堯 吳如榕 吳楷  
黃君鉅 周維修 以上俱式元  
周君鉅 周維修 以上俱式元  
周君鉅 周維修 以上俱式元  
周君鉅 周維修 以上俱式元

QUADRA NURSERIES  
出租廣告  
本園占地約五個的架內有大玻璃屋  
十間約能種番茄二萬二三仟頭另有  
種樹屋兩間卡爾頓花屋二間均配置  
熱水暖氣現因人力缺乏擬將該產業  
出租僑胞中如有志于此業者請到雲  
埠奇花街二百四十一號永安菓欄問  
文熾處接洽可也  
新日光園玻璃屋公司啟

國貨送禮品大貢獻！  
最美術化之盆庄絲巾  
705X 三條庄香水絲巾 每盒壹元五角  
702X 超等三條庄蓮花形香水絲巾 每盒壹元五角  
701X 三條庄花蝶形香水絲巾 每盒壹元五角  
703X 三條庄大花蝶形香水絲巾 每盒壹元五角  
704X 三條庄雙蝶形香水絲巾 每盒壹元五角  
705X 上圖三條庄勝利集團巾 每盒壹元五角  
706X 二條庄勝利集團花巾 每盒壹元五角  
707X 二條庄古庄美人集團巾 每盒壹元五角  
708X 二條庄印明星集團巾 每盒壹元五角  
709X 二條庄印明星集團巾 每盒壹元五角  
710X 二條庄印明星集團巾 每盒壹元五角  
711X 二條庄印明星集團巾 每盒壹元五角  
712X 二條庄印明星集團巾 每盒壹元五角  
713X 二條庄印明星集團巾 每盒壹元五角  
714X 二條庄印明星集團巾 每盒壹元五角  
715X 二條庄印明星集團巾 每盒壹元五角  
716X 二條庄印明星集團巾 每盒壹元五角  
717X 二條庄印明星集團巾 每盒壹元五角  
718X 二條庄印明星集團巾 每盒壹元五角  
719X 二條庄印明星集團巾 每盒壹元五角  
720X 二條庄印明星集團巾 每盒壹元五角

各色絲綉搭巾  
118X 十四寸綉地綉一角花各色女巾 每條七元  
118X 十四寸綉地綉一角花各色女巾 每條七元

各種盆庄男絲巾  
691X 一條庄綉地綉子男絲巾 每盒九元五角  
694X 一條庄綉地綉子男絲巾 每盒九元五角  
801X 一條庄綉地綉子男絲巾 每盒九元五角  
691X 一條庄綉地綉子男絲巾 每盒九元五角  
694X 一條庄綉地綉子男絲巾 每盒九元五角  
801X 一條庄綉地綉子男絲巾 每盒九元五角  
691X 一條庄綉地綉子男絲巾 每盒九元五角  
694X 一條庄綉地綉子男絲巾 每盒九元五角  
801X 一條庄綉地綉子男絲巾 每盒九元五角  
691X 一條庄綉地綉子男絲巾 每盒九元五角

胡耀之(各藥外埠加寄費五仙)  
止痛藥水 每樽六角(兩庄)  
治心口痛肚痛瀉瀉水土不服感冒  
風寒心跳氣短煩燥緊閉諸症扶危  
救急百試百驗  
皮膚濕毒藥膏 每盒壹元二毫五  
治頑癬疥癩頑癬爛脚因傷發毒諸  
癩瘡症  
皮膚風毒藥膏 每盒壹元五角  
主治一切皮膚癢癢走動風粒諸症  
此膏色白質滑味香擦後皮膚涼爽  
無痛苦  
經驗外痔藥膏 每盒壹元二毫五  
經驗眼藥膏 每盒七毫五(小庄)  
經理 W. Y. Yue Gee Box 1145  
代理處裕輪號 Victoria, B.C.

勝利年最宜送勝利絲巾！  
目錄印備 函索即奉  
上圖是九寸寸方  
喬其印色花抗戰  
勝利年新穎悅目  
1405X 白色藍色 每條三毫  
每打三元四  
1406X 全上各色  
每打三元四  
1407X 全上各色  
每打三元四  
1408X 全上各色  
每打三元四  
1409X 全上各色  
每打三元四  
1410X 全上各色  
每打三元四  
1411X 全上各色  
每打三元四  
1412X 全上各色  
每打三元四  
1413X 全上各色  
每打三元四  
1414X 全上各色  
每打三元四  
1415X 全上各色  
每打三元四  
1416X 全上各色  
每打三元四  
1417X 全上各色  
每打三元四  
1418X 全上各色  
每打三元四  
1419X 全上各色  
每打三元四  
1420X 全上各色  
每打三元四

髮絲司公活聯  
LINWOOD COMPANY  
112 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B. C.  
電話 PA. 7825

◎三埠華僑學校影戲籌畫  
二埠訊：本埠華僑公立學校，成立

◎特別穩固夾萬發售

◎特別穩固夾萬發售

◎特別穩固夾萬發售

本銀行洞察賊潮  
影響交通梗塞

本銀行洞察賊潮  
影響交通梗塞

本銀行洞察賊潮  
影響交通梗塞





### 房藥大坎寧懇

Cunningham Drug Stores  
Vancouver, B. C.

#### 消痔藥膏

PHIOCAINE  
消痔藥膏 或坐藥  
不用割  
每六毫五—兩毫元二五  
支行在哥林比  
亞夾喜市定街

### 事務所

(地址) 哥市定夾街(即舊書樓對面) 第四層四〇二至四〇四號  
(代理) 何盈基  
交各民刑訴  
涉種文新  
事文法  
宜件然  
402-3-4 Dawson Building  
Vancouver B. C.  
Telephone Marine 4024

### 李福包醫皮膚百病限日痊愈

得此良藥斷無皮膚患之必要  
此藥膏由維洋山白鶴寺老僧人印田師傳授  
此藥膏乃破天荒百病百中專治實效包愈皮膚百病無一不之聖藥無  
論任何皮膚濕毒疥癩毒瘡癩及遠年諸般頑癬疥癩小兒胎毒兼掃除  
一概皮膚癢癢等症此藥膏立即止痛並無痛苦將此藥膏每日擦  
三數次日內包能痊愈若不愈即將原銀加倍奉還確有實效非常之把  
握如無實效豈敢誇大言  
諸君注意如有皮膚患者請速來此藥膏勝過拜靈神  
本醫生醫務所哥林比街四四號雲華旅館十八號房

代理處 廣萬生 元發華棧 廣信公司 匯生源五大商店  
通訊處 LEE FOOK, P.O. Box 65  
Vancouver, B.C. Can.

### 恭頌實效皮膚痛癢之良藥

李福先生大鑒前上月付來皮膚膏藥二盒照先生之藥擦患處十分應驗所  
有痛苦除去痊愈如此良醫之聖藥效驗予感先生之賜也目下吾有兄弟前  
付來應用由 C.O.D. 便安此請  
民國三十一年 十月廿六日 從伍律市場 弟馬文付

### 恭頌良醫聖藥應驗如神

弟患皮膚濕毒癢癢不堪經有數年之久如行蟻咬無法制止弟見大漢公  
報李福先生廣告有皮膚百病膏即購壹盒試用立見奇功再購數盒繼續擦  
之果然藥到病除弟深感先生之德德愧無以報謹登報言俾同病者知所問  
津焉  
旅雲埠台山湯湖李長棣恭頌

### 恭頌李福先生之良藥

▲監破鐵鞋無處覓 ▲得來全不費心  
啟者弟日前雙手患皮膚濕毒所患之處干皮厚厚起白壳如蛇鱗脫去登  
層再復登層紅浮腫痛癢難堪經有年餘屢延請中西醫藥治用盡中西各  
藥俱皆無效弟偶閱大漢公報李福先生之廣告有秘製皮膚百病藥膏弟往  
李福先生處購得藥膏壹盒試用將他之藥膏擦後登時止痛立見奇功再購  
壹盒擦不數日將弟之痛苦癢癢消除除後至今有六個月之久現下弟  
之雙手比較以前更加異常軟滑弟經試用過此種皮膚良藥方知事實的確  
快過拜靈神不謬也拜靈神未有如此之快捷此頌  
旅雲埠增邑白石鄉郭慶良謹頌



有一種烟草在此。  
為君所全然賞心者  
係用特殊優良成  
熟烟草混合而製者  
易於捲、樂於吸

### 關煥

接車行李貨物  
兼有煤炭發售  
131 E. PENDER ST.  
Vancouver, B. C.  
日 MA. 1037 夜 MA. 9827



### 4X 麵粉

請常食美  
味優越之  
各種麵粉  
市嚙麵粉  
Canadian Bakeries Ltd.

### 即時止癢

否則原銀奉還  
立刻消止一切奇癢。係由濕毒、足  
部過勞、疥癩、丘疹等症而起者。  
請速用 DDD 藥水療治之。此藥水  
清涼不膩。無論若何癢癢難忍。一  
擦立愈。切勿忍受痛苦。可即在藥  
房購備 DDD 藥水。

### 廣珍金器鐘錶

KWONG CHIN HO COMPANY  
39 PENDER STREET EAST  
VANCOUVER, B. C.  
PHONE PACIFIC 5816

### 專家 驗眼 較眼鏡

氏律古屋  
A. Gerard Hirschberg.  
年十三逾醫行  
Toric Optical Co. Ltd.  
118 Hastings St. W.  
Pacific 8829

### 強大 O 丸

加料十元 單料三元 雙料五元 九折  
每盒六元 試用壹元五 九折  
代理 敬文氏丸散  
Hen Sang Tong, 313 Main St. Vancouver, B.C.

### 實效消痔丸

每盒壹元 每打十元  
主治：痔瘡、內外痔、大便痛苦、努出腸頭、痔垂血下、  
紅白痢症、一服見功、如不立效、原銀奉還。

### 燃花戀情素

每瓶壹元 每打十元  
外裝：香、甜、酸、苦、鹹、淡、七種口味。  
君、用法有單說明。

### 扶槍久戰丸

每瓶一元 每打十元  
主治：遺精、早洩、陽痿、腰酸、背痛、精神不振、  
體力衰弱、服此丸後、精神百倍、體力倍增。

### 大根丸

每料拾八圓 五毫  
育食不全、根短、小、每晚一服、藥力神速、吹根大成、夜發  
牛、吞丸、一服、左、抗、花、紅、右、敵、柳、如、龍、似、虎、百、勝、如、

### 亞洲旅館

AH CHOW ROOMS  
139 Pender St. E.  
Vancouver, B.C.  
本旅館設在雲高華埠適中地點久蒙  
胞賜顧來往咸稱便利房舍寬敞林蔭雅  
潔汽爐溫暖冷熱水噴、溫泉浴室近更  
改良裝修完備租價克己已備胞惠顧加意  
歡迎 電話 PA. 6962  
門牌片街東壹元號馬金紫總堂樓下  
司理馬本步敬啟

### 東亞旅館

TUNG AH ROOMS  
101 Pender St. E.  
Vancouver, B.C.  
重新廣告  
本旅館新入接手營業  
大加改良煥然一新房  
舍通爽汽爐溫暖床褥  
清潔水喉冷熱招待妥  
當往來便捷備極周  
特別歡迎  
電話 PA. 5080  
司理人馬修誠  
余統誠全啟

### PITMAN OPTICAL HOUSE

605 Hastings St. West  
Established 1921  
店鏡眼明匹  
千省鏡戴  
萬華者匹  
計人比明  
算以詩眼

### 黃一平 醫生

ROGERS LTD.  
317 West Hastings Street  
Vancouver, B. C.  
專醫：內外婦幼全科  
外感傳染 傷寒變症  
久年心痛 久年胆石  
久年胃痛 跌打久積  
久年風濕 骨節疼痛  
陰陽虛弱 久年頑癬  
久年夜尿 皮膚各病  
生男有法 生女有術  
來函問症 藥金二元  
空函不答 請君見諒  
外埠買藥 郵費自理  
藥品目錄 函索即寄  
醫務所設在亞細亞街四四三號(即  
蓮花旅館樓下)電話三九二五  
Chinese Herbal Dispensary  
443 Abbott St. Vancouver, B.C.

### 汝之眼

先生日中之工作多是用  
眼力若視力覺得不自  
然之處請早日到來將眼配驗  
測視力 專家  
地氏

### 美盛金舖

MEE SHING  
434 Columbia Avenue  
Marine 2501  
Vancouver, B. C.  
遷舖廣告  
十足金業首飾  
各廠大小鐘錶  
各款眼鏡  
司理郭港隆啟  
電話二五〇壹

### 新亞旅社

HOTEL SUN AH  
(電話) MAR. 9064  
100 Pender St. East  
Vancouver, B. C.

### 復興公司

FOOK HING COMPANY  
21 Elizabeth St. Toronto, Ont.

### Viaduct Drug Store

Cor Main & Georgia Sts.  
Phone PACIFIC 6436  
Vancouver, B. C.

### 錦公公司

GUN JUNG CO. LTD.  
107 PENDER STREET EAST VANCOUVER, B.C.

### 華友銀行

Imperial Bank of Canada  
Hastings & Abbott Street  
Vancouver, B.C.

### 現代性藝術

發售中西膏丹丸散化妝品文房用具大  
華旬刊中西週報中國之命運自由世界  
月刊天香園出品備極惠顧特別歡迎  
●代理美國紐約  
人生出版社(丁原醫學博士編著)  
(每冊五圓五·寄費在內)·  
不受 C.O.D. 騙胞見諒  
凡購現代性藝術及其  
衛生新法一書者……  
●隨書贈送●  
男女兩性內外體形解剖  
圖冊共十五幅印成一大大套

### 壯陽及補血藥丸 (Pesson's Nerve Food)

此是老牌藥丸每樽壹百粒價銀壹元  
風濕藥水 Leland's Rheumatic Remedy  
補腎藥水 Leland's Kidney Tonic  
每樽壹元 及二元五毫  
藥單小心配合 洗非林及西相  
緬夾佐治街懷亞德藥房啟

### 新到大幫布料

精造趨時服裝  
旅館餐館用衣  
各款工人衣服  
家用線仔紗褲  
加長羊毛褥仔  
遠近僑胞惠顧  
批價特別相宜

### 華友欲回國者注意

本銀行代理中國銀行。接理匯票。  
非常妥當。現加改善。更為快捷。  
匯價每國幣壹百元。伸收幣六元。  
郵匯每張匯票收寄費八毫。電  
匯有中國銀行登記電匯號碼者。每  
次收電費貳元五角。華友欲匯  
款回家者。可向本行或本行之城埠  
分行接洽。如因官幣不便。請直向  
合生隆記司理陳景山君處詢問可也  
●雲埠電話 Marine 2548  
●城埠電話 Garden 1171  
電派路銀行啟

# 陸聲

洪門信條  
以義氣團結  
以忠誠救國  
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES  
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

## 空城計火燒拿破崙

拿破崙第一打敗仗。就係俄國。在莫斯科被俄國用堅壁清野之法。放一把火。燒得狼狽異常。本來。拿破崙不至取得如此地步。拿破崙太輕敵耳。他以為一個砲兵軍官。攪下攤下。居然攪到俄國皇帝。做皇帝猶不止。要做到歐洲霸王。此時。只有一個英國不受拿破崙之命。拿破崙於是以大陸封鎖政策對付之。英國雖然被封鎖。但各國奉此命令。不准與英國通商。自己亦要受損失。尤其是俄國。俄國因西歐交通斷絕。不特失去商業利益。對於輸進文明。亦有影響。不得已。對於拿破崙。亦有影響。不得已。拿破崙於是一句「可惡也」。要起兵打俄國。一八二二年。拿破崙由法國帶兵入德。此時德國被拿破崙征服。並命令歐洲各國出兵幫助。於是意大利。波蘭。普魯士。奧地利。瑞士。巴伐利亞。西發里。薩克森等國。都出兵幫助。大兵共五十餘萬。浩浩蕩蕩。經過薩克森首都德勒斯頓地方。各國王侯。携帶眷屬來送拿破崙出征。盛極一時。此時之拿破崙。以為歐洲除英國外。完全係自己世界。去打俄國。

比如辦一件事。辦妥可以回來。俄國一定作城下之盟。有得講。安知俄國另有戰畧。以法國軍隊勞師遠征。(由法國經過今之德國捷克波蘭立陶宛以入俄國)。利在速戰。則故意誘敵深入。用堅壁清野之法。毀壞地方村鎮。移去糧食。堵塞水源。凡法軍所需要者。一概無可供給。而且風雪漫天。氣候極寒。六月法軍渡過普魯士之尼門河。與俄軍在勃羅的諾大戰一場。俄軍大敗。退到莫斯科。兩軍各死傷十餘萬人。俄軍旋又棄莫斯科而走。九月。法軍追至。走入空城。不見一人。忽然半夜四處火起。全城變為焦土。拿破崙進退兩難。是年落雪又早。法軍無屋可住。又無糧食。又無寒衣。想打又有打得。飢寒交迫。拿破崙駐莫斯科三十五日。拿破崙乃退兵。被俄國哥薩克騎兵沿途追殺。法軍大敗。普奧之軍皆覆沒。法軍過德境者。僅得二萬人。拿破崙於是大敗矣。

### 新亞細亞旅館

NEW ASIA ROOMS  
244 Hastings St. E. Vancouver, B.C.

新亞細亞旅館 喜市定東端  
門牌二四四 租價極克己  
熱水兼燒汽 房舍床舖  
備極光潔 招待極滿意  
電話 PA. 9492  
司理人馬慎敬啟

### 義泰公司

G. HIGH CO.  
500 Main St. Vancouver, B.C.  
Telephone Pacific 9853

學講英語最好書本  
鄭聰甫華英類語  
又叫做(鄭智仔)  
每本二元  
外埠加寄費一毛

### 振拿羅電器公司

各種電器用具大小燈  
胆新式日光燈筒發行  
在本埠市政廳電學工程師註冊批准  
接裝電火修理各種電機運工包料  
379 POWELL ST. MA. 0715  
Vancouver, B.C.

### 汝是否年老衰弱

凡男界年齡由卅至六十而精神不振者最合服本號之特製「珉拿丸」Menna Tablets 此丸確有返老還童奇功於迅速期間能使精神振奮志力一新有此如青年時加倍強健氣力前後真若兩人小盒二元 大盒五元 如蒙賜顧 藥費先惠

PARIS CO.  
312x McIntyre Block  
Winnipeg, Man.

## 參茸鹿把 補腎丸

每盒價銀九元

## 百補丸

每盒價銀九元

四時可服。不熱不燥。不用戒口。滋養五臟。活絡強筋。病後欠補。開胃健脾。補氣補血。夜多小便。滋陰強腎。使後餘滿。陰虛陽痿。補腎添精。潤肺壯體。腎水不足。勞心過度。飲食少思。精神短少。下元虛冷。腰膝疼痛。少年損精。眼花耳鳴。生精補髓。手脚凍冷。驚悸不寐。強陰益精。大便虛結。外感痧症。均可消除。諸虛百損。

### 萬福藥行

萬福如意油 傷風聖藥 每樽二元五角  
萬福止痛膏 消皮膚百毒 每樽二元  
補腎氣血丸 七十五庄 壹元五角  
人參露(原庄)三安士三元 萬應普濟水安士六角  
止咳藥水十一安士壹元 傷風發熱頭痛丸 小盒二元 大盒三元  
皮膚萬應藥膏 小盒二元 大盒三元  
鐵打風濕內服外搽 藥水十一安士壹元

活堅公司 WATKINS PRODUCTS  
總代理雲坤周永年特啓  
Chow Winging 409 Columbia Ave. Vancouver, B.C.

### 活堅公司 WATKINS PRODUCTS

承接油色裱紙 翻新全副麻雀(外埠寄費住上海街五百二十八號)  
工作精良 工銀十二元(貴客自理)工場在卡路街五十七號  
SAM MARR 517 Carrall St. Vancouver, B.C.

### 奇異藥水

救急扶危限五分鐘見效  
能治內外各症應驗如神

風濕麻痺 食滯飽脹 小兒急驚 風火牙痛 筋骨腫痛 中風中痰  
頭痛耳痛 肚痛心痛 舟車暈浪 嘔吐水瀉 腰背骨痛 胃腕氣痛  
無名腫毒 酒米暗瘡 腳生凍瘡 小童爛頭 汗癬風斑 跌打腫痛  
週身鹹粒 疥癩瘡癤 虫蟻咬傷 皮膚濕毒 痰火起核 口舌潰爛  
內科凡肚痛心痛霍亂抽筋疝氣急症以及頭暈飽滯傷食俱用  
溫茶沖食藥水五滴至三十滴 外科各症俱用棉花濕藥水敷擦  
「價目」大樽壹元壹角 中樽七角 小樽三角 郵費在內

### 中國奇異藥水公司

驅寒止咳藥水 每盒三毫五  
綠色止咳濕毒水 大樽七毫五 小樽四毫五  
真正原庄白樹油 每樽二毫五  
天寶堂如意油 每樽二毫五  
殺蠅仔藥粉 每打四元  
萬龍腦油 大樽七毫 中樽四毫 小樽三毫 以上各藥 俱包郵費

雲坤五洲大藥房啓  
ENG CHOW CO. 104 Pender St. E. Vancouver, B.C.

### 僑胞想教兒女請買教科書

小學國文教科書由第一冊至第五冊合沽壹元四角五分  
學生習字部每十二本合售一元二角  
復興國語教科書由第一冊至第五冊合沽壹元三角五分  
學生課本部抄文格每十二本一元七角 各書包足寄費  
正式香港各種小報每五十份合沽壹元四角五分  
幼童國文教科書每冊沽二毫五仙  
中國電影特刊每兩冊合沽二毫五仙

雲坤卡路街三二八號樂定報報局代售  
Leong Ding Hong 328 Carrall St. Vancouver, B.C.

### 煤炭發售

快捷送到  
瑪普煤炭公司啓  
MARPOLE COAL CO.  
1001 Main St. MA. 7331  
Vancouver, B.C.

### McGAVIN'S BREAD

包麵雲嘉麥  
能食便能做  
汝之日常食品須要適當  
方能幫助營養汝的工作  
能力是以好麵粉當然滋  
養豐富麥嘉雲麵粉最合  
衛生滋養適口請認定招  
牌購買麥嘉雲麵粉

鐘氏公司謹啓  
Jones Tent & Awning Ltd.  
43 W. Hastings St.

### 瓦缸

發行缸瓦銀器及玻璃器具  
旅館及餐館用具  
Buscombe & Co. Ltd.  
342 Water St. Vancouver, B.C.

### 活生藥行

發售中西良藥化性香品  
Watsang Sun Kee Co.  
87 Pender St. E. Vancouver, B.C.  
電話子道 MA. 3529

### 裕綸德記

YEE LUN ARK KEE LTD.  
534-6 Fisguard St. P.O. Box 1155  
Victoria, B.C.

止痛藥水 每樽六角  
皮膚藥膏 每盒壹元二毫五  
皮膚藥膏 每盒壹元五角  
外痔藥膏 每盒壹元二毫五  
雞眼藥膏 每盒七毫五仙  
(各藥外埠加費五仙)

暗市黨長壽店  
ARMSTRONG & CO.  
304 Dunlevy Ave. HA 0141

華友欲... 遷舖廣告

